

Міністерство освіти і науки України
Український державний університет імені Михайла Драгоманова

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні Вченої ради
УДУ імені Михайла Драгоманова
“_____” _____ 2025 р.

Протокол № _____
Проректор з наукової роботи
професор Григорій ТОРБІН

ПРОГРАМА
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

АКАДЕМІЧНА ІНОЗЕМНА МОВА У ПРОФЕСІЙНІЙ
ДІЯЛЬНОСТІ ТА ДОСЛІДЖЕННЯХ

третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти

освітньо-наукової програми

ФІЛОЛОГІЯ

галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
спеціальності В11 Філологія

Київ 2025

Укладач програми: к. пед. н., доц., доцент кафедри
германської філології
факультету іноземної філології
УДУ імені Михайла Драгоманова
Дмитро БЕГЕКА

к. пед. н., доц., завідувач кафедри
іноземних мов природничого факультету
УДУ імені Михайла Драгоманова
Олена ЯРЕМЕНКО-ГАСЮК

Рецензенти: к. пед. н., доц., доцент кафедри
методики викладання іноземних мов
і світової літератури
факультету іноземної філології
УДУ імені Михайла Драгоманова
Анастасія ВІТЧЕНКО

к. філол. н., доц., доцент кафедри
прикладної філології
факультету іноземних мов
Маріупольського державного університету
Олена ПЕДЧЕНКО

Погоджено з гарантом – д. філол. н., проф. *Наталією ЛЕМІШ* _____
(підпис)

Обговорено та рекомендовано до затвердження на засіданні Науково-методичної
ради УДУ імені Михайла Драгоманова “_____” _____ 2025 року,
протокол № ____.

Голова НМР _____
(підпис)

Роман ВЕРНИДУБ

I. Пояснювальна записка

Програма навчальної дисципліни «Академічна іноземна мова у професійній діяльності та дослідженнях» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти розроблена відповідно до освітньо-наукової програми «Філологія» підготовки докторів філософії зі спеціальності В11 Філологія.

Мета навчальної дисципліни:

формування у здобувачів третього рівня вищої освіти професійних компетентностей, необхідних для використання академічної іноземної (англійської) мови як засобу міжкультурного спілкування, інструменту ділової та наукової комунікації за фахом.

II. Орієнтовний план навчальної дисципліни

№ з/п	Назва навчальної дисципліни, шифр за навчальним планом та кількість кредитів ЄКТС	Кількість годин (денна форма навчання)					Кількість годин (заочна форма навчання)				
		лекції	практичні	семінарські	лабораторні	СРС	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	СРС
1	Академічна іноземна мова у професійній діяльності та дослідженнях, ЗН 02, 3 кредити ЄКТС	-	44	-	-	46	-	10	-	-	80
Разом:		90 годин									

III. Зміст практичної підготовки

Змістовний модуль I. University studies and further education.

Тема 1. Education in the 21st Century. Famous Universities. Main Reforms.

Тема 2. Dragomanov Ukrainian State University. History. Structure. Post-graduate Course.

Тема 3. Online Courses for Further Education (Coursera, Iversity, etc.)

Тема 4. Grammar Revision: Present Tenses. State Verbs. Adverbs of Frequency.

Тема 5. Grammar Revision. Placement Test.

Змістовний модуль II. Academic degrees and postgraduate course.

Тема 1. Academic Degrees Abroad. Academic Degrees in Ukraine. Doctor of Philosophy.

Тема 2. Postgraduate Training Programs at the Department of Specialization.

Тема 3. Career Prospects for Post-Graduates. How to Combine Work and Study?

Тема 4. Research Writing Style, Scientific Text, and their Peculiarities. Structure. Clichés.

Тема 5. Grammar Revision: Autobiography Narrative Tenses.

Змістовний модуль III. Attending an international scientific conference.

Тема 1. Conference Registration Form. Preliminary Announcement, Paper Submission. Useful Vocabulary.

Тема 2. Making Oral Presentations. How to be a Successful Speaker. Selecting Proper Professional Materials.

Тема 3. Writing a Summary. Research Proposals. Rules of Punctuation.

Тема 4. Grammar Revision: Future Tenses. Conditionals. Articles.

Тема 5. Grammar Revision. Test.

Змістовний модуль IV. Cooperation with foreign universities and research visits.

Тема 1. Visiting Foreign Countries. Cultural Traditions. Useful General and Special Vocabulary. Meeting Colleagues.

Тема 2. Preparing CV. Educational Background. Professional Experience.

Тема 3. Project Documents. Preparations. Writing Formal Letters.

Тема 4. Preparing Presentations for Business Reports (oral, in writing).

Тема 5. Grammar Revision: Expressing Modality in Research Papers.

Змістовний модуль V. Research supervision. Scientific responsibility.

Тема 1. My Scientific Supervisor. Profile, Educational Background and Scientific Interests.

Тема 2. Famous Scientists and Professionals in the Field of the Research: their Most Important Works and Contribution.

Тема 3. Why Have I Chosen this Field for Investigation? My Specialization and My Scientific Interests.

Тема 4. Methods of Research: General, Scientific, Statistical, etc.

Тема 5. Peculiarities of Various Professional Scientific Texts (according to the chosen sphere of the postgraduate's individual research): Techniques and Methods of Translation, Transformations, etc.

Змістовний модуль VI. Reports and presentations of research papers.

Тема 1. Writing a Scientific Article (according to the sphere of the postgraduate's individual research), its Structure and Components. Abstract vs. Annotation.

Тема 2. Scopus, Web-of-Science, etc. Aims and Scope.

Тема 3. Actuality and Practical Significance of the Research. Experiment and its Types (according to the sphere of the postgraduate's individual research).

Тема 4. Bibliography Requirements. Main Styles (Chicago, MLA, APA, etc.).

Тема 5. Final Test.

IV. Інформаційні ресурси

1. Ільченко, О. М. (2010). *Англійська для науковців. The Language of Science: підручник*; вид. 2-ге, доопрац. Київ: Наукова думка, 288.
2. Ільченко, О. М. (2002). *Етикет англомовного наукового дискурсу: монографія*. Київ: Політехніка, 288.
3. Калюжна, В. В., Букрєєва, О. Й. (2010). *English opens many doors: навч. посіб.* Київ: Ін-т сучасного підручника, 272.
4. Карабан, В. І. (2018). *Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні і жанрово-стилістичні проблеми: навч. посіб.* Вінниця: Нова книга, 656.
5. Яхонтова, Т. В. (2003). *Основи англомовного наукового письма. English Academic Writing for Students and Researchers: навч. посіб.* Львів: ПАІС, 220.
6. Ashley, A. (2008). *Oxford Handbook of Commercial Correspondence*. Oxford University Press, 303.
7. Dooley, J., Evans, V. (2007). *Grammar way 3*. Express Publishing, 272.
8. Evans, V. (2000). *Successful Writing. Upper-Intermediate*. Express Publishing, 115.
9. Evans, V., Dooley, J. (2012). *Upstream. Intermediate. Student's Book*. Express Publishing, 222.
10. Mascull, B. (2003). *Business Vocabulary in Use*. Cambridge University Press, 172.
11. McCarthy, M., O'Dell, F. (2008). *English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate*. Cambridge University Press, 309.
12. Murphy, R. (2017). *English Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students*. Cambridge: Cambridge University Press, 392.

Додаткові інформаційні джерела (неформальна освіта)

1. Курс «Англійська для кар'єрного зростання». Платформа Prometheus. <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-career-growth> .
2. Курс «Англійська для медіаграмотності». Платформа Prometheus. <https://prometheus.org.ua/prometheus-free/english-for-media-literacy> .
3. Курс «Principles of Academic Writing». Платформа Alison. <https://alison.com/course/principles-of-academic-writing> .